

Signatura: EB 2010/100/R.5
Tema: 7 a) i)
Fecha: 11 agosto 2010
Distribución: Pública
Original: Inglés

S



Dar a la población rural
pobre la oportunidad
de salir de la pobreza

Informe del Presidente del Comité de Evaluación sobre la visita a Mozambique

Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva

Funcionarios de contacto:

Preguntas técnicas:

Dr. Abdel Aziz Mohamed Hosni
Presidente del Comité de Evaluación y
Consejero de Agricultura
Representante Permanente Adjunto de la
República Árabe de Egipto ante los organismos
de las Naciones Unidas con sede en Roma que
se ocupan de alimentación y agricultura
Tel.: (+39) 06 8548956
Correo electrónico: egypt@agrioffegypt.it

Envío de documentación:

Deirdre McGrenra
Oficial encargada de los Órganos Rectores
Tel.: (+39) 06 5459 2374
Correo electrónico: gb_office@ifad.org

Junta Ejecutiva — 100º período de sesiones
Roma, 15 a 17 de septiembre de 2010

Para **examen**

Informe del Presidente sobre la visita a Mozambique

Antecedentes y objetivos

1. De conformidad con su mandato, el Comité de Evaluación realizó una visita a Mozambique del 24 al 28 de mayo de 2010. Todos los miembros participaron en la visita, con excepción de Francia e Irlanda.¹ El FIDA estuvo representado por el Director de la Oficina de Evaluación del FIDA (IOE); el Director de la División de África Oriental y Meridional (ESA); el Gerente Superior de la Cartera en representación del Vicepresidente Adjunto encargado del Departamento de Administración de Programas; el Gerente del Programa en Mozambique, y otros miembros del personal. El Embajador de Mozambique ante la República Italiana acompañó al Comité durante toda su visita al país.
2. El objetivo general de las visitas a los países es adquirir un mejor conocimiento y experiencia de la labor y las actividades de evaluación del FIDA sobre el terreno, de modo que permita al Comité de Evaluación proporcionar orientaciones más fundadas a la Junta Ejecutiva, la dirección y la IOE en materia de evaluación, y para que los miembros puedan mejorar sus competencias en esta esfera específica.

Programa de la visita anual

3. El Comité participó en el taller nacional de mesa redonda sobre la evaluación del programa del FIDA en el país, que se celebró en Maputo los días 24 y 25 de mayo. Posteriormente, el Comité viajó a la provincia de Sofala para visitar tres operaciones financiadas por el FIDA: el Proyecto de Pesca Artesanal en el Banco de Sofala; el Programa de Apoyo a la Financiación Rural, y el Programa de Apoyo a la Agricultura, que brinda apoyo al Programa Nacional de Extensión Agrícola.

Taller nacional de mesa redonda de evaluación del programa en el país (EPP)

4. El Gobierno de Mozambique y la IOE, en colaboración con la ESA, organizaron el taller. El Gobierno tomó la iniciativa de ocuparse de la coordinación del evento, lo que pone de manifiesto la importancia que confiere a su asociación con el FIDA. Asistieron al taller más de 100 participantes, entre ellos, funcionarios públicos, directores de proyectos, ONG y representantes de la sociedad civil, organismos de ayuda bilateral y multilateral, representantes del sector privado, miembros del Comité de Evaluación y miembros de la dirección y del personal del FIDA. El Ministro de Pesca de Mozambique inauguró el evento, y el Gobernador del Banco de Mozambique pronunció el discurso de clausura (véase el programa del taller que figura en el anexo).
5. La IOE, en colaboración con el Gobierno y la ESA, preparó un documento temático como material de referencia para los debates en el taller. Este documento, junto con el informe principal de la EPP, se distribuyeron antes del evento. El documento temático se centró en tres temas: i) la manera de recabar la participación de organizaciones del sector privado y de la sociedad civil en los programas que reciben apoyo del FIDA en Mozambique; ii) los aspectos en los que focalizar las futuras intervenciones en Mozambique, y iii) una reflexión sobre la pertinencia de las actuales esferas de intervención del FIDA en Mozambique y las alternativas para fomentar mejoras. En el documento temático se plasmaron convincentemente los principales aspectos de aprendizaje derivados de la EPP y se plantearon una serie de puntos pertinentes que debían examinarse al elaborar el nuevo programa sobre oportunidades estratégicas nacionales (COSOP) relativo a Mozambique, que debía presentarse a la Junta Ejecutiva para su examen en un futuro próximo.

¹ El miembro de los Países Bajos pudo participar únicamente en la mesa redonda nacional que se celebró en Maputo los días 24 y 25 de mayo, pero no participó en la visita sobre el terreno para presenciar las operaciones financiadas por el FIDA, que se llevó a cabo del 26 al 28 de mayo.

6. El Comité consideró que se había organizado bien el taller y que se había dedicado tiempo y espacio suficientes para las exposiciones y los debates, tanto en las sesiones plenarias como en los grupos de trabajo. El evento dio cabida a un foro útil para la validación de las conclusiones de la EPP y para el debate sobre las principales cuestiones y las enseñanzas extraídas. Asimismo, permitió determinar los aspectos relacionados con el contexto del país que podían ser de utilidad para la preparación del siguiente COSOP, y para reunir aportaciones valiosas con miras al acuerdo en el punto de culminación de la EPP, el cual, en efecto, firmó el Gobierno en Maputo al concluir el taller. El Comité observó con satisfacción el carácter integrador del taller, que reunió a la variada clientela del FIDA.
7. Durante la sesión de clausura del taller, el Presidente del Comité de Evaluación compartió sus reflexiones sobre la asociación entre el FIDA y el Gobierno en Mozambique. Asimismo, resaltó varias cuestiones dignas de ser atendidas en la preparación del nuevo COSOP. Entre ellas cabía destacar la importancia de promover innovaciones en tecnología agrícola y su ampliación de escala para lograr un impacto más amplio en la pobreza rural; la necesidad de conseguir mayor igualdad de género y el empoderamiento de la mujer en Mozambique; las oportunidades para fortalecer aún más las asociaciones y sinergias con el Banco Africano de Desarrollo; la importancia de promover la descentralización para acercar la toma de decisiones, la asignación de recursos y la ejecución al nivel de base, y la necesidad de encontrar la manera de hacer frente a los desafíos que el cambio climático plantea a los pequeños agricultores y pescadores.

Visita sobre el terreno

8. El Gobierno organizó la visita sobre el terreno a la provincia de Sofala (bajo el auspicio general del Ministerio de Planificación y Desarrollo) y la ESA. Ofreció a los miembros una buena ocasión para intercambiar puntos de vista e interactuar con las distintas partes interesadas en el plano de los proyectos, entre ellas, autoridades provinciales, asociados en la ejecución, beneficiarios y personal de los proyectos. Antes de que el Comité viajara a Sofala, la ESA proporcionó una descripción general de los proyectos que formaban parte de la visita sobre el terreno y de las principales actividades realizadas.
9. De la visita sobre el terreno, resultó claro que el FIDA es un asociado respetado que desempeña una función valiosa en cuanto a la reducción de la pobreza rural en el país. En las reuniones con grupos de mujeres y comunidades de pescadores quedó demostrado que los proyectos financiados por el FIDA contribuían significativamente a promover mejores ingresos y medios de vida. Sin embargo, la dificultad de trabajar en zonas alejadas con una densidad demográfica relativamente baja, una infraestructura deficiente y un acceso limitado a los mercados constituían importantes limitaciones que debían abordarse más atentamente en el futuro.
10. La visita sobre el terreno brindó también al Comité la oportunidad de apreciar la cobertura, tanto por lo que respecta al número de operaciones como a la zona geográfica, de la cartera financiada por el FIDA en Mozambique. Si bien el Comité reconoció la buena y ardua labor del oficial nacional asignado en Mozambique, consideró que al personal en el país se le exigía mucho, dada la amplia gama de funciones que debía desempeñar. Asimismo, de la visita sobre el terreno y las interacciones con distintas partes interesadas pudo desprenderse claramente que debía fortalecerse aún más la presencia en el país para que el FIDA cumpliera una función más eficaz en la lucha contra la pobreza rural en Mozambique. Una presencia más consolidada y permanente en el país estaría a la altura del tamaño y la importancia de la cartera de Mozambique, y permitiría al FIDA participar más activamente en los procesos de diálogo sobre políticas y las actividades relacionadas con la gestión de los conocimientos y la creación de asociaciones.

11. Algunos aspectos relacionados con la logística de la visita sobre el terreno a Sofala crearon cierta inquietud en los miembros, entre ellos, las largas distancias de viaje, que no dejaron tiempo suficiente para interactuar con las comunidades ni para las visitas a los lugares de los proyectos.

Reuniones bilaterales

12. El Comité celebró también reuniones bilaterales en Maputo inmediatamente antes y después de que se diera inicio al taller nacional de mesa redonda de la EPP con:
i) altos representantes gubernamentales, entre ellos, el Ministro de Pesca, el Ministro de Agricultura, el Viceministro de Finanzas, y el Gobernador del Banco de Mozambique; ii) el equipo de las Naciones Unidas en el país, y iii) determinados representantes del grupo de trabajo de donantes del Programa Nacional de Desarrollo Agrícola (PROAGRI)².
13. En las reuniones bilaterales, los representantes del Gobierno, entre otras cuestiones, subrayaron la importancia del FIDA como uno de los principales actores en el sector agrícola del país. El Gobierno también destacó la necesidad de aumentar la capacidad a escala provincial y distrital, a fin de asegurar la prestación oportuna de servicios para fomentar la sostenibilidad de la agricultura de pequeñas explotaciones y el desarrollo rural. A ese respecto, los miembros del Comité tomaron nota, en concreto, del compromiso del Gobierno de destacar a oficiales clave en determinados distritos para contribuir a la planificación y ejecución participativas de las actividades.
14. La reunión del equipo de las Naciones Unidas en el país fue provechosa en cuanto a que se aclaró la importancia del programa piloto de las Naciones Unidas "Unidos en la acción", que se había aplicado con éxito en el país. Los oficiales de las Naciones Unidas presentes en la reunión resaltaron también los efectos positivos que había tenido el programa piloto en el Gobierno de Mozambique y otros organismos conexos. Por ejemplo, con él se había contribuido a aplicar un enfoque más coordinado y armonizado para lograr una planificación del desarrollo y una asignación de recursos más amplias. Por último, la reunión con los representantes del PROAGRI se centró en la manera de racionalizar aún más las políticas y los proyectos de los donantes en el país.
15. Para concluir, el Comité de Evaluación desea expresar su más profundo reconocimiento por las disposiciones adoptadas durante la visita sobre el terreno a Sofala y por cada actividad realizada por el Gobierno para que la visita en el país del Comité en 2010 fuera todo un éxito. Los debates mantenidos con las distintas partes interesadas, entre ellos, beneficiarios, oficiales de proyectos, organizaciones asociadas y representantes gubernamentales, fueron informativas y útiles. El Comité rinde homenaje al Embajador de Mozambique, que acompañó al Comité a lo largo de su visita en el país, y reconoce su invaluable participación y la interacción mantenida con él.

² PROAGRI reúne a más de 70 proyectos financiados por los donantes para suministrar servicios agrícolas a los agricultores de Mozambique.



**REPÚBLICA DE MOZAMBIQUE
MINISTERIO DE PLANIFICACIÓN Y DESARROLLO
PROGRAMA PROVISIONAL**

Taller nacional de mesa redonda sobre la evaluación del programa del FIDA en el país

Fecha	Hora	Actividades	Ponentes
1ª jornada 24 de mayo de 2010	10.00	Discurso de bienvenida	Maestro de ceremonias
	10.05	Declaración	Sr. Luciano Lavizzari, Director de la Oficina de Evaluación del FIDA
	10.15	Declaración	Sr. Shyam Khadka, Gerente Superior de la Cartera del Departamento de Administración de Programas del FIDA (pronunciará una declaración en nombre del Sr. Kevin Cleaver, Vicepresidente Adjunto encargado del Departamento de Administración de Programas del FIDA)
	10.25	Alocución de apertura del taller	Sr. Victor Borges, Ministro de Pesca, Gobierno de Mozambique
	10.35	Exposición de las principales conclusiones y recomendaciones de la evaluación del programa en el país (EPP) en Mozambique	Sr. Ashwani Muthoo, Oficial Superior de Evaluación (en nombre del Sr. Paul Andre Rochon, Oficial Superior de Evaluación) y Sr. Jakob Grosen, jefe de equipo de los consultores de la EPP del FIDA en Mozambique
	11.05	Debates en sesiones plenarias	Moderador: Sr. Salim Valá, Secretario Permanente del Ministerio de Planificación y Desarrollo, Gobierno de Mozambique
	12.15	Organización de los tres grupos de trabajo	Sr. Ashwani Muthoo
	12.30	Almuerzo	
	14.00	Los participantes se reparten en los grupos de trabajo	Grupo de trabajo 1: Recabar la participación de organizaciones del sector privado y de la sociedad civil en los programas que reciben apoyo del FIDA en Mozambique Grupo de trabajo 2: Aspectos en los que focalizar las futuras intervenciones en Mozambique Grupo de trabajo 3: Reflexión sobre la pertinencia de las actuales esferas de intervención del FIDA en Mozambique y alternativas para fomentar mejoras
	15.30	Pausa	
	15.45	Los grupos de trabajo reanudan los debates	
	17.00	Preparación de exposiciones de los grupos de trabajo	El presidente y el relator de cada grupo de trabajo prepararán una presentación PowerPoint con el apoyo de representantes del FIDA
17.00	Clausura		

Fecha	Hora	Actividades	Ponentes
2° día 25 de mayo de 2010	10.00	Discurso de bienvenida	Sr. Salim Valá
	10.05	Reflexión acerca de las deliberaciones del día anterior	Sr. Ides de Willebois, Director de la División de África Oriental y Meridional del FIDA
	10.15	Exposiciones de los tres grupos de trabajo	Grupo de trabajo 1: Recabar la participación de organizaciones del sector privado y de la sociedad civil en los programas que reciben apoyo del FIDA en Mozambique Grupo de trabajo 2: Aspectos en los que focalizar las futuras intervenciones en Mozambique Grupo de trabajo 3: Reflexión sobre la pertinencia de las actuales esferas de intervención del FIDA en Mozambique y alternativas para fomentar mejoras
	11.00	Debates en sesiones plenarias de los tres grupos de trabajo	Moderador: Sr. Salim Valá
	12.00	Siguientes fases para la finalización del proceso de la EPP en Mozambique	Sr. Ashwani Muthoo
	12.15	Algunas reflexiones acerca de la futura orientación del nuevo programa sobre oportunidades estratégicas nacionales en Mozambique	Sr. Alessandro Marini, Gerente del Programa del FIDA en Mozambique
	12.30	Principales conclusiones del taller	Sr. Salim Valá
	12.45	Discursos de clausura	Dr. Abdel Aziz Mohamed Hosni, Presidente del Comité de Evaluación de la Junta Ejecutiva del FIDA Gobernador del Banco de Mozambique, en nombre del Gobierno de Mozambique
	13.00	Almuerzo	